

Europeiska unionens officiella tidning

L 282

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtioåttonde årgången

26 oktober 2005

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1750/2005 av den 25 oktober 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 1

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1751/2005 av den 25 oktober 2005 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1725/2003 om antagande av vissa redovisningsstandarder i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002, med avseende på IFRS 1, IAS 39 och SIC 12 ⁽¹⁾** 3

★ **Kommissionens direktiv 2005/74/EG av den 25 oktober 2005 om ändring av rådets direktiv 90/642/EEG beträffande de föreskrivna gränsvärdena för resthalter av etofumesat, lambda-cyhalotrin, metomyl, pymetrozin och tiabendazol ⁽¹⁾** 9

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2005/751/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 21 oktober 2005 om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av askorbinsyra, kaliumjodid och kaliumtiocyanat i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG [delgivet med nr K(2005) 4025] ⁽¹⁾** 18

2005/752/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 24 oktober 2005 om inrättande av en expertgrupp för elektronisk handel** 20

2005/753/EG:

★ **Kommissionens beslut av den 24 oktober 2005 om ändring av bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG beträffande import av färskt kött från Brasilien [delgivet med nr K(2005) 4168] ⁽¹⁾** 22

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(Fortsättning på nästa sida.)

1



De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

★ Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1259/2005 av den 27 juli 2005 om införande av en preliminär antidumpningstull på import av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 200 av den 30.7.2005)	29
---	----



I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1750/2005

av den 25 oktober 2005

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 oktober 2005.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 oktober 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	46,7
	096	24,7
	204	39,7
	624	421,2
	999	133,1
0707 00 05	052	92,6
	999	92,6
0709 90 70	052	86,0
	204	45,3
	999	65,7
0805 50 10	052	65,2
	388	65,1
	524	66,9
	528	70,1
	999	66,8
0806 10 10	052	100,1
	400	283,5
	508	230,2
	512	92,7
	999	176,6
0808 10 80	052	57,2
	388	79,9
	400	100,2
	404	84,6
	512	75,8
	720	54,4
	800	161,3
	804	83,1
999	87,1	
0808 20 50	052	95,2
	388	57,1
	720	64,0
	999	72,1

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1751/2005

av den 25 oktober 2005

om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1725/2003 om antagande av vissa redovisningsstandarder i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002, med avseende på IFRS 1, IAS 39 och SIC 12

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1606/2002 av den 19 juli 2002 om tillämpningen av internationella redovisningsstandarder ⁽¹⁾, särskilt artikel 3.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1725/2003 ⁽²⁾ antogs vissa internationella redovisningsstandarder och tolkningar som förelåg den 14 september 2002, inbegripet tolkning nr 12 av den ständiga tolkningskommittén (Standing Interpretations Committee, SIC) *Konsolidering – Bolagsbildningar för särskilda ändamål*.
- (2) Den 17 december 2003 offentliggjorde International Accounting Standards Board (IASB) sin reviderade internationella redovisningsstandard (IAS) 39, *Finansiella instrument: Redovisning och värdering*. Genom IAS 39 fastställs huvudsakligen grundläggande principer för att redovisa och värdera finansiella tillgångar och skulder och den antogs av Europeiska kommissionen genom kommissionens förordning (EG) nr 2086/2004 ⁽³⁾, med undantag av vissa bestämmelser om redovisning till verkligt värde och om säkringsredovisning.
- (3) Den 17 december 2004 utfärdade IASB en ändring till IAS 39 *Finansiella instrument: Redovisning och värdering – Övergång och redovisning av finansiella tillgångar och skulder första gången*, vilket är ett led i IASB:s initiativ för att underlätta övergången till IAS/IFRS för de europeiska företagen, särskilt de som är noterade hos American Securities and Exchange Commission (SEC).
- (4) Den 11 november 2004 utfärdade den internationella redovisningstolkningkommittén (International Financial Reporting Interpretations Committee, IFRIC) en ändring till IFRIC-tolkningen SIC 12 kallad *Tillämpningsområdet för SIC 12: Konsolidering – Bolagsbildningar för särskilda ändamål*. Ändringen berör det nuvarande undantaget från tillämpningsområdet för SIC 12 för planer för ersättningar

efter avslutad anställning och planer för aktierelaterade ersättningar (SIC-12.6). Syftet med ändringen är att säkerställa att tolkningen är förenlig med kraven i IAS 19 *Ersättningar till anställda* och att införa de följdändringar som föranleds av att IFRS 2, *Aktiebaserade ersättningar* ⁽⁴⁾, nyligen har antagits.

- (5) Kommissionen har kommit fram till att den ändrade standarden och den ändrade tolkningen uppfyller de kriterier som föreskrivs i artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1606/2002. Det samråd som har skett med sakkunniga på området stödjer också att båda ändringarna uppfyller de tekniska kriterierna för att kunna antas.
- (6) Antagande av IAS 39 kräver följdändringar av IFRS 1, *Första gången International Financial Reporting Standards tillämpas*, för att säkerställa förenlighet mellan internationella redovisningsstandarder.
- (7) Förordning (EG) nr 1725/2003 bör ändras i enlighet med detta.
- (8) Dessa ändringar bör undantagsvis gälla för ett företags räkenskapsår som inleds den 1 januari 2005 eller senare, det vill säga en tidpunkt före offentliggörandet av förordningen. Den retroaktiva tillämpningen motiveras undantagsvis av syftet att underlätta redovisningen enligt IAS/IFRS för förstagångstillämpare.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning överensstämmer med yttrandet från Föreskrivande kommittén för redovisningsfrågor.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 1725/2003 skall ändras på följande sätt:

1. Texten till Ändringar av International Accounting Standard (IAS) 39, *Finansiella instrument: Redovisning och värdering – Övergång och redovisning av finansiella tillgångar och skulder första gången* skall infogas enligt bilagan till denna förordning.

⁽¹⁾ EUT L 243, 11.9.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 261, 13.10.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1073/2005 (EUT L 175, 8.7.2005, s. 3).

⁽³⁾ EUT L 363, 9.12.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 41, 11.2.2005, s. 1.

2. Texten till IFRIC:s ändring till SIC 12: Tillämpningsområde för SIC 12: Konsolidering – Bolagsbildningar för särskilda ändamål skall infogas enligt bilagan till denna förordning.
3. Antagande av IAS 39 kräver följdändringar av IFRS 1, Första gången *International Financial Reporting Standards* tillämpas, för att säkerställa förenlighet mellan internationella redovisningsstandarder.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den gäller för alla räkenskapsår för företag som inleds den 1 januari 2005 eller senare.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 oktober 2005.

På kommissionens vägnar
Charlie McCREEVY
Ledamot av kommissionen

BILAGA

INTERNATIONAL FINANCIAL REPORTING STANDARDS

IAS 39	Ändringar av International Accounting Standard (IAS) 39 <i>Finansiella instrument: Redovisning och värdering – Övergång och redovisning av finansiella tillgångar och skulder första gången</i>
SIC 12	IFRIC ändring till SIC 12: <i>Tillämpningsområde för SIC 12: Konsolidering – Bolagsbildningar för särskilda ändamål</i>

Ändringar i IAS 39 *Finansiella instrument: Redovisning och värdering*

I standarden läggs punkt 107A till.

IKRAFTTRÄDANDE OCH ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER

107A. Oaktat punkt 104 kan ett företag tillämpa kraven i den sista meningen i punkt VT76, och VT76A, på något av följande sätt:

- a) Framåtriktat på transaktioner som ingåtts efter den 25 oktober 2002, eller
- b) framåtriktat på transaktioner som ingåtts efter den 1 januari 2004.

I bilaga A, Vägledning vid tillämpning, läggs punkt VT76A till.

Vägledning vid tillämpning**Värdering (punkterna 43–70)**

Ingen aktiv marknad: värderingsteknik

...

VT76A. Den efterföljande värderingen av den finansiella tillgången eller den finansiella skulden och den efterföljande redovisningen av vinster och förluster skall vara konsekvent med kraven i denna standard. Tillämpningen av punkt VT76 kan leda till att ingen vinst eller förlust redovisas vid det första redovisningstillfället för en finansiell tillgång eller finansiell skuld. I ett sådant fall kräver IAS 39 att en vinst eller förlust skall redovisas efter det första redovisningstillfället endast till den del den uppkommer på grund av en förändrad faktor (inklusive tid) som marknadsaktörer skulle beakta vid fastställande av ett pris.

Tillägg

Ändringar i IFRS 1

Ändringarna i denna bilaga skall tillämpas för räkenskapsår som börjar den 1 januari 2005 eller senare. Om ett företag tillämpar IFRS 1 för en tidigare period, skall ändringarna tillämpas för denna tidigare period.

A1. IFRS 1, Första gången International Financial Reporting Standards tillämpas, ändras enligt nedan:

I punkt 13 ändras punkterna (j) och (k) och punkt (l) infogas, enligt följande:

- j) skyldigheter avseende nedläggning, som innefattas i anskaffningsvärdet för materiella anläggningstillgångar (punkt 25E),
- k) leasingavtal (punkt 25F), och
- l) värdering till verkligt värde av finansiella tillgångar eller finansiella skulder vid det första redovisningstillfället (punkt 25G).

Efter punkt 25F infogas en ny rubrik och punkt 25G enligt nedan:

Värdering till verkligt värde av finansiella tillgångar eller finansiella skulder

25G Oaktat kraven i punkterna 7 och 9 kan ett företag tillämpa kraven i den sista meningen i IAS 39, punkt VT76, och VT76A, på något av följande sätt:

- a) Framåtriktat på transaktioner som ingåtts efter den 25 oktober 2002, eller
 - b) framåtriktat på transaktioner som ingåtts efter den 1 januari 2004.
-

International Financial Reporting Interpretations Committee**IFRIC****IFRIC-ÄNDRING AV SIC-12****Tillämpningsområde för SIC-12****Konsolidering – Bolagsbildningar för särskilda ändamål**

REFERENSER

IAS 19 *Ersättningar till anställda*
IAS 32 *Finansiella instrument: Upplysningar och klassificering*
IFRS 2 *Aktierelaterade ersättningar*
SIC-12 *Konsolidering – Bolagsbildningar för särskilda ändamål*

BAKGRUND

1. Fram till att denna ändring träder i kraft undantar SIC-12 planer för ersättningar efter avslutad anställning och aktierelaterade planer från sitt tillämpningsområde (SIC-12.6). Fram till att IFRS 2 träder i kraft omfattas sådana planer av tillämpningsområdet för IAS 19 (enligt ändringar 2002).
2. IFRS 2 skall tillämpas för räkenskapsår som börjar den 1 januari 2005 eller senare. IFRS 2 ändrar IAS 19 genom
 - a) att ersättningar till anställda som omfattas av IFRS 2 undantas från dess tillämpningsområde, och
 - b) att alla hänvisningar till aktierelaterade ersättningar och aktierelaterade planer tas bort.
3. Dessutom kräver IAS 32 att egna aktier dras av från eget kapital. När IFRS 2 träder i kraft, kommer den att ändra IAS 32 så att punkterna 33 och 34 i IAS 32 (som avser egna aktier) skall tillämpas på egna aktier som köps, säljs, emitteras eller annulleras i samband med anställdas aktieoptionsprogram, anställdas aktierelaterade program och alla andra avtal om aktierelaterade ersättningar.

FRÅGESTÄLLNINGAR

4. Den första frågeställningen som behandlas i denna ändring är om aktierelaterade planer skall ingå tillämpningsområdet för SIC-12.
5. Den andra frågeställningen som behandlas i denna ändring är om andra planer för långfristiga ersättningar till anställda skall undantas från tillämpningsområdet för SIC-12. Fram till att ändringen träder i kraft, undantas inte andra planer för långfristiga ersättningar till anställda från tillämpningsområdet för SIC-12. IAS 19 kräver emellertid att dessa planer redovisas på ett sätt som liknar redovisning av planer för ersättningar efter avslutad anställning.

ÄNDRING

6. Punkt 6 i SIC-12 ändras enligt nedan:

Denna tolkning omfattar inte planer för ersättningar efter avslutad anställning eller andra långfristiga planer för ersättningar till anställda för vilka IAS 19 är tillämplig.

IKRAFTTRÄDANDE

7. Ett företag skall tillämpa denna ändring för räkenskapsår som börjar den 1 januari 2005 eller senare. Om ett företag tillämpar IFRS 2 för en tidigare period, skall ändringen tillämpas för denna tidigare period.

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2005/74/EG

av den 25 oktober 2005

om ändring av rådets direktiv 90/642/EEG beträffande de föreskrivna gränsvärdena för resthalter av etofumesat, lambda-cyhalotrin, metomyl, pymetrozin och tiabendazol

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/642/EEG av den 27 november 1990 om fastställande av gränsvärden för bekämpningsmedelsrester i och på produkter av vegetabiliskt ursprung inklusive frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 7,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 f, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med direktiv 91/414/EEG är godkännande av växtskyddsmedel för användning på speciella grödor medlemsstaternas ansvar. Sådana godkännanden måste grunda sig på en utvärdering av effekterna på människors och djurs hälsa och på miljön. De faktorer som skall tas med i bedömningen är bland annat vilken exponering som användaren och övriga vid användningen närvarande personer utsätts för samt påverkan på mark, vatten och luft, liksom den påverkan som människor och djur utsätts för vid konsumtion av behandlade grödor som innehåller resthalter av ämnena i fråga.
- (2) Gränsvärdena för resthalter motsvarar de minsta mängder bekämpningsmedel som krävs för ett fullgott växtskydd, förutsatt att medlet används på ett sådant sätt att resthalten blir så låg som möjligt och toxikologiskt acceptabel, särskilt vad gäller det uppskattade intaget via födan.
- (3) Gränsvärdena för bekämpningsmedel bör regelbundet ses över. De kan ändras om nya användningsområden blir aktuella eller om nya resultat presenteras.

⁽¹⁾ EGT L 350, 14.12.1990, s. 71. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2005/48/EG (EUT L 219, 24.8.2005, s. 29).

⁽²⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 396/2005 (EUT L 70, 16.3.2005, s. 1).

(4) Gränsvärdena fastställs vid den lägsta analytiska bestämningsgräns där de godkända användningsområdena för växtskyddsmedel inte ger upphov till påvisbara halter av bekämpningsmedelsrester i eller på livsmedel, eller då det inte finns några godkända användningsområden, eller då medlemsstaternas beslut om godkännande för vissa användningsområden inte underbyggs med nödvändiga uppgifter, eller då användningsområden i tredje länder som ger upphov till bekämpningsmedelsrester i eller på sådana livsmedel som kan övergå till fri omsättning på gemenskapens marknad inte har underbyggs med nödvändiga uppgifter.

(5) Kommissionen har fått uppgifter om helt nya eller ändrade användningsområden för vissa av de bekämpningsmedel som omfattas av direktiv 90/642/EEG. Detta gäller etofumesat, lambda-cyhalotrin, metomyl, pymetrozin och tiabendazol.

I fråga om lambda-cyhalotrin, metomyl och pymetrozin, för vilka det finns en akut referensdos (ARfD), har konsumenternas akuta exponering för dessa bekämpningsmedel genom vart och ett av de livsmedel som kan innehålla resthalter bedömts i enlighet med de rutiner och metoder som används inom Europeiska gemenskapen och med beaktande av Världshälsoorganisationen riktlinjer. Yttrandena från Vetenskapliga kommittén för växter har beaktats, särskilt dess råd och rekommendationer om konsumentskyddet avseende livsmedel som behandlats med bekämpningsmedel. Intagsberäkningen för lambda-cyhalotrin, metomyl och pymetrozin visar att den akuta referensdosen inte kommer att överskridas om det aktuella gränsvärdet fastställs. I fråga om etofumesat och tiabendazol har bedömningen av tillgängliga uppgifter visat att det inte behövs någon akut referensdos och därmed inte heller någon korttidsberäkning.

(6) Därför bör det fastställas nya gränsvärden för resthalter av dessa bekämpningsmedel.

(7) Mot bakgrund av den tekniska och vetenskapliga utvecklingen kan det vara lämpligt att fastställa särskilda gränsvärden för produkter som är relativt nya inom gemenskapen, till exempel "papayafrukter" och "cassava". Förteckningen över exempel inom grupperna i bilaga I till direktiv 90/642/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.

- (8) Att provisoriska gränsvärden fastställs eller ändras på gemenskapsnivå hindrar inte medlemsstaterna från att fastställa provisoriska gränsvärden för etofumesat i enlighet med artikel 4.1 f i direktiv 91/414/EEG och bilaga VI till det direktivet. Fyra år anses vara en tillräckligt lång period för att godkänna ytterligare användningsområden för de berörda verksamma ämnena. De provisoriska gränsvärdena bör därefter bli permanenta.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilaga I till direktiv 90/642/EEG skall posten "papayafrukter" läggas till i kategori 1 vi) "diverse frukter" mellan posterna "oliver" och "passionsfrukter". I bilaga I till direktiv 90/642/EEG skall posten "cassava" läggas till i kategori 2 i) "rot- och knölgrönsaker" mellan posterna "morötter" och "rotselleri".

Artikel 2

Direktiv 90/642/EEG ändras på följande sätt:

1. I bilaga II skall gränsvärdena för resthalter av bekämpningsmedlen etofumesat, lambda-cyhalotrin, metomyl, pymetrozin och tiabendazol ersättas med de gränsvärden som anges i bilaga I till detta direktiv.
2. I bilaga II skall de gränsvärden för resthalter av bekämpningsmedlet etofumesat som anges i bilaga II till detta direktiv läggas till.

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall senast den 26 april 2006 anta och offentliggöra de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De skall genast överlämna texterna till dessa bestämmelser till kommissionen tillsammans med en jämförelsetabell för dessa bestämmelser och bestämmelserna i detta direktiv.

De skall tillämpa dessa bestämmelser från och med den 27 april 2006.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 oktober 2005.

På kommissionens vägnar
Markos KYPRIANOU
Ledamot av kommissionen

BILAGA I ⁽¹⁾

Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Pymetrozin	Lambda-cyhalotrin	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)	Tiodikarb Metomyl (summan uttryckt som metomyl)	Tiabendazol
1. Fukt, färsk, torkad eller inte tillagad, konserverad genom frysning utan tillsats av socker; nötter			0,05 (*) (P)		
i) CITRUSFRUKTER	0,3 (P)				5
Grapefrukter		0,1		0,5	
Citroner		0,2		1	
Limefrukter		0,2		1	
Mandariner (inklusive klementiner och liknande hybrider)		0,2		1	
Apelsiner		0,1		0,5	
Pomelo		0,1		0,5	
Övriga		0,02 (*)		0,05 (*)	
ii) TRÄDNÖTTER (skalade eller oskalade)	0,02 (*) (P)	0,05 (*)		0,05 (*)	0,1 (*)
Mandlar					
Paranötter					
Cashewnötter					
Kastanjer					
Kokosnötter					
Hasselnötter					
Macadamianötter					
Pekannötter					
Pinjenötter					
Pistaschmandel					
Valnötter					
Övriga					
iii) KÄRNFRUKTER	0,02 (*) (P)	0,1		0,2	
Äpplen					5
Päron					5
Kvitten					
Övriga					0,05 (*)

(1) För att underlätta för läsaren är de ändrade gränsvärdena understrukna.

Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Pymetrozin	Lambda-cyhalotrin	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)	Tiodikarb Metomyl (summan uttryckt som metomyl)	Tiabendazol
iv) STENFRUKTER					0,05 (*)
Aprikoser	0,05 (P)	0,2		0,2	
Körsbär				0,1	
Persikor (inklusive nektariner och liknande hybrider)	0,05 (P)	0,2		0,2	
Plommon				0,5	
Övriga	0,02 (*) (P)	0,1		0,05 (*)	
v) BÄR OCH SMÅ FRUKTER	0,02 (*) (P)				0,05 (*)
a) Bordsdruvor och druvor för vinframställning		0,2			
Bordsdruvor				0,05 (*)	
Druvor för vinframställning				1	
b) Jordgubbar (odlade)		0,5		0,05 (*)	
c) Rubusfrukter (odlade)		0,02 (*)		0,05 (*)	
Björnbär					
Blåhallon					
Loganbär					
Hallon					
Övriga					
d) Andra små frukter och bär (odlade)				0,05 (*)	
Blåbär					
Tranbär					
Vinbär (röda, svarta och vita)		0,1			
Krusbär		0,1			
Övriga		0,02 (*)			
e) Vilda bär och frukter		0,2		0,05 (*)	
vi) DIVERSE FRUKTER	0,02 (*) (P)	0,02 (*)		0,05 (*)	
Avokado					15
Bananer					5
Dadlar					
Fikon					
Kiwifrukt					

Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Pymetrozin	Lambda-cyhalotrin	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)	Tiodikarb Metomyl (summan uttryckt som metomyl)	Tiabendazol
Kumquat					
Litchiplommon					
Mango					5
Oliver					
Papayafrukt					10
Passionsfrukt					
Ananas					
Granatäpplen					
Övriga					0,05 (*)
2. Grönsaker, färska eller okokta, frysta eller torkade					
i) ROT- OCH KNÖLGRÖNSAKER	0,02 (*) (P)				
Rödbetor			0,1 (P)		
Morötter					
Cassava					<u>15</u>
Rotselleri		0,1			
Pepparrot					
Jordärtskockor					
Palsternackor					
Rotpersilja					
Rädisor		0,1		0,5	
Haverrot					
Sötpotatis					<u>15</u>
Kålrötter					
Rovor					
Jamsrot					<u>15</u>
Övriga		0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
ii) LÖKGRÖNSAKER	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Vitlök					
Kepalök					
Schalottenlök					
Knippelök		0,05			
Övriga		0,02 (*)			

Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Pymetrozin	Lambda-cyhalotrin	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)	Tiodikarb Metomyl (summan uttryckt som metomyl)	Tiabendazol
iii) FRUKTGRÖNSAKER			0,05 (*) (P)		0,05 (*)
a) Solanaceae-familjen					
Tomater	0,5 (P)	0,1		0,5	
Paprikor	1 (P)	0,1		0,2	
Auberginer	0,5 (P)	0,5		0,5	
Övriga	0,02 (*) (P)	0,02 (*)		0,05 (*)	
b) Gurkväxter med ätligt skal	0,5 (P)	0,1		0,05 (*)	
Slanggurkor					
Druvgurkor					
Zucchini (sommarsquash)					
Övriga					
c) Gurkväxter med oätligt skal	0,2 (P)	0,05		0,05 (*)	
Meloner					
Squash (vintersquash)					
Vattenmeloner					
Övriga					
d) Sockermajs	0,02 (*) (P)	0,05		0,05 (*)	
iv) KÅLGRÖNSAKER			0,05 (*) (P)		
a) Blommande kål	0,02 (*) (P)	0,1			
Broccoli (även Calabrese)				0,2	5
Blomkål					
Övriga				0,05 (*)	0,05 (*)
b) Huvudbildande kål				0,05 (*)	0,05 (*)
Brysselkål		0,05			
Huvudkål	0,05 (P)	0,2			
Övriga	0,02 (*) (P)	0,02 (*)			
c) Bladbildande kål		1		0,05 (*)	0,05 (*)
Salladskål					
Grönkål	0,1 (P)				
Övriga	0,02 (*) (P)				
d) Kålrabbi	0,02 (*) (P)	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)

Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Pymetrozin	Lambda-cyhalotrin	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)	Tiodikarb Metomyl (summan uttryckt som metomyl)	Tiabendazol
v) BLADGRÖNSAKER OCH FÄRSKA ÖRTER					0,05 (*)
a) Sallat och liknande	1 (P)	1	0,05 (*) (P)		
Kryddkrasse					
Värklynne					
Sallat				2	
Escarole					
Övriga				0,05 (*)	
b) SPENAT OCH LIKNANDE	0,02 (*) (P)	0,5	0,05 (*) (P)	2	
Spenat					
Mangold					
Övriga					
c) Vattenkrasse	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
d) Endivesallat	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
e) Örter	1 (P)	1	<u>1 (P)</u>	2	
Körvel					
Gräslök					
Persilja					
Snittselleri					
Övriga					
vi) BALJVÄXTER (färska)	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Bönor (med skida)		0,2			
Bönor (utan skida)		0,02 (*)			
Ärter (med skida)		0,2			
Ärter (utan skida)		0,2			
Övriga		0,02 (*)			
vii) STJÄLKGRÖNSAKER (färska)	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Sparris					
Kardon					
Bladselleri		0,3			
Fänkål					
Kronärtskockor					
Purjolök		0,3			
Rabarber					
Övriga		0,02 (*)			

Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Pymetrozin	Lambda-cyhalotrin	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)	Tiodikarb Metomyl (summan uttryckt som metomyl)	Tiabendazol
viii) SVAMP	0,02 (*) (P)		0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
a) Odlad svamp		0,02 (*)			10
b) Vild svamp		0,5			0,05 (*)
3. Baljväxter (torkade)	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	0,05 (*)
Bönor					
Linser					
Ärter					
Övriga					
4. Oljeväxtfröer		0,02 (*)	0,1 (*) (P)		0,05 (*)
Linfrö					
Jordnötter				0,1	
Vallmofrö					
Sesamfrö					
Solrosfrö					
Rapsfrö					
Sojabönor				0,1	
Senapsfrö					
Bomullsfrö	0,05 (P)			0,1	
Övriga	0,02 (*) (P)			0,05 (*)	
5. Potatis	0,02 (*) (P)	0,02 (*)	0,05 (*) (P)	0,05 (*)	
Färsipotatis					0,05 (*)
Övrig matpotatis					15
6. Te (torkade blad och stjälkar, jästa eller ojästa, av <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*) (P)	1	0,1 (*) (P)	0,1 (*)	0,1 (*)
7. Humle (torkad), inklusive pellets och pulver som inte koncentreras	5 (P)	10	0,1 (*) (P)	10	0,1 (*)

(*) Lägsta analytiska bestämningsgräns.

(P) Provisoriskt gränsvärde som fastställts i enlighet med artikel 4.1 f i direktiv 91/414/EEG.

BILAGA II

Bekämpningsmedelsrester och gränsvärden (mg/kg)	
Grupper och exempel på individuella produkter för vilka gränsvärdena gäller	Etofumesat (etofumesat och metaboliten 2,3-dihydro-3,3-dimetyl-2-oxo-benzofuran-5-yl metansulfonat uttryckt som etofumesat)
8. Kryddor	<u>0,5</u> ^(p)
Kumminfrö	
Enbär	
Muskotnöt	
Peppar, svart och vit	
Vaniljkapslar	
Övriga	

^(p) Provisoriskt gränsvärde som fastställts i enlighet med artikel 4.1 f i direktiv 91/414/EEG.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21 oktober 2005

om ett principiellt erkännande av fullständigheten hos den dokumentation som lämnats in för detaljerad granskning inför ett eventuellt införande av askorbinsyra, kaliumjodid och kaliumtiocyanat i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG

[delgivet med nr K(2005) 4025]

(Text av betydelse för EES)

(2005/751/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

den 6 september 2004 med en begäran om att ämnet skulle föras in i bilaga I till direktiv 91/414/EEG.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(3) Myndigheterna i Nederländerna har uppgett för kommissionen att det efter en första genomgång verkar som om dokumentationen över de verksamma ämnena uppfyller kraven på uppgifter enligt bilaga II till direktiv 91/414/EEG. Den inlämnade dokumentationen verkar även uppfylla uppgiftskraven i bilaga III till direktiv 91/414/EEG som avser godkännande av ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet i fråga. I enlighet med artikel 6.2 i direktiv 91/414/EEG överlämnade de sökande företagen därefter dokumentationen till kommissionen och övriga medlemsstater, varvid den vidarebefordrades till Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden⁽¹⁾, särskilt artikel 6.3 i detta, och

av följande skäl:

(1) I direktiv 91/414/EEG föreskrivs det att en gemenskapsförteckning skall upprättas över de verksamma ämnen som får användas i växtskyddsmedel.

(4) Genom detta beslut ges en formell bekräftelse på gemenskapsnivå av att dokumentationen i princip anses uppfylla kraven på uppgifter och upplysningar enligt bilaga II och, när det gäller åtminstone ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet i fråga, enligt bilaga III till direktiv 91/414/EEG.

(2) Dokumentation över det verksamma ämnet askorbinsyra lämnades in av Citrex Nederland BV till myndigheterna i Nederländerna den 14 september 2004 med en begäran om att ämnet skulle föras in i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. För kaliumjodid lämnades dokumentation in av Koppert Beheer BV till myndigheterna i Nederländerna den 6 september 2004 med en begäran om att ämnet skulle föras in i bilaga I till direktiv 91/414/EEG. För kaliumtiocyanat lämnades dokumentation in av Koppert Beheer BV till myndigheterna i Nederländerna

(5) Detta beslut bör inte inverka på kommissionens rätt att begära ytterligare uppgifter av sökanden för att klargöra vissa delar av dokumentationen.

(6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktivet senast ändrat genom kommissionens direktiv 2005/25/EG (EUT L 90, 8.4.2005, s. 1).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Utan att tillämpningen av artikel 6.4 i direktiv 91/414/EEG påverkas skall den dokumentation över de verksamma ämnen som anges i bilagan till detta beslut och som har överlämnats till kommissionen och medlemsstaterna för att ämnena i fråga skall föras in i bilaga I till det direktivet, i princip anses uppfylla kraven på uppgifter enligt bilaga II till det direktivet.

Dokumentationen skall också, med hänsyn till de föreslagna användningsområdena, anses uppfylla uppgiftskraven i bilaga III till det direktivet när det gäller ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet

Artikel 2

De rapporterade medlemsstaterna skall göra en noggrann granskning av dokumentationen i fråga och överlämna slutsat-

serna av sin granskning, tillsammans med rekommendationer om huruvida det verksamma ämnet bör tas upp eller ej i bilaga I till direktiv 91/414/EEG samt eventuella villkor för detta, till Europeiska kommissionen så snart som möjligt och senast inom ett år efter offentliggörandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 21 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Verksamma ämnen som berörs av detta beslut

Nr	Trivialnamn, CIPAC-nummer	Sökande	Ansökningsdatum	Rapporterande medlemsstat
1	Askorbinsyra, CIPAC-nummer 774	Citrex Nederland BV	14.9.2004	NL
2	Kaliumjodid, CIPAC-nummer 773	Koppert Beheer BV	6.9.2004	NL
3	Kaliumtiocyanat, CIPAC-nummer 772	Koppert Beheer BV	6.9.2004	NL

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 24 oktober 2005

om inrättande av en expertgrupp för elektronisk handel

(2005/752/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, och

av följande skäl:

- (1) Inom ramen för genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/31/EG av den 8 juni 2000 om vissa rättsliga aspekter på informationssamhällets tjänster, särskilt elektronisk handel, på den inre marknaden ("Direktiv om elektronisk handel")⁽¹⁾, uppmanades medlemsstaterna att utse en eller flera kontaktpunkter för att främja samarbetet med de övriga medlemsstaterna (artikel 19.2 i direktivet).
- (2) I den första rapporten om tillämpningen av direktiv 2000/31/EG om elektronisk handel (KOM(2003) 702 slutlig av den 21 november 2003) sägs i kapitel sju att kommissionen nu kommer att "vinnlägga sig om att se till att detta samarbete fungerar i praktiken och att information utbyts löpande mellan både kommissionen och medlemsstaterna samt mellan medlemsstaterna inbördes".
- (3) Det är dessutom lämpligt att ge medlemsstaterna möjlighet att diskutera problem när det gäller tillämpningen av direktivet om elektronisk handel och frågor i samband med elektronisk handel. Det är också viktigt att uppmuntra och underlätta samarbetet mellan dem och kommissionen. Expertgruppen kommer således att utgöra ett användbart forum för att utbyta synpunkter på det praktiska genomförandet och tillämpningen av direktivet, inbegripet information om etiska regler som utarbetats av konsument- och yrkesorganisationer, etiska regler för nätreklam som utarbetats av utövare av en reglerad yrkesverksamhet, nationell rättspraxis (särskilt med avseende på bestämmelser om ansvar), de nya utvecklingsområden som anges i artikel 21 i direktivet (såsom ansvaret för leverantörer av hyperlänkar och sökverktyg och förfaranden för anmälan och avlägsnande av olagligt material) samt för att diskutera den eventuella räckvidden för de följande utvärderingsrapporterna om tillämpningen av direktivet om elektronisk handel.

- (4) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 av den 27 oktober 2004 om samarbete mellan de nationella tillsynsmyndigheter som ansvarar för konsumentskyddslagstiftningen (förordningen om konsumentskyddssamarbete)⁽²⁾ inrättas ett nätverk av offentliga myndigheter som ansvarar för skyddet av konsumenternas ekonomiska intressen; förordningen harmoniserar delvis myndigheternas utrednings- och tillsynsbefogenheter och fastställer bestämmelser om arrangemang för ömsesidigt bistånd mellan myndigheterna. De bestämmelser i direktiv 2000/31/EG som skyddar konsumenternas ekonomiska intressen ligger inom förordningens räckvidd. Det är lämpligt att den kommitté som inrättats för att utreda alla frågor som gäller tillämpningen av förordning (EG) nr 2006/2004 regelbundet informerar expertgruppen för elektronisk handel om sådan verksamhet som kan vara relevant för expertgruppen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En expertgrupp för elektronisk handel (nedan kallad "gruppen") inrättas härmed.

Artikel 2

Uppdrag

Kommissionen kan rådfråga gruppen i alla frågor som rör direktivet om elektronisk handel. Detta omfattar bland annat följande områden:

- Administrativt samarbete enligt förfarandet i artikel 3.4–3.6 för att begränsa den fria rörligheten för en leverantör av informationssamhällets tjänster.
- Information om etiska regler utarbetade på gemenskapsnivå av handels-, yrkes- och konsument sammanslutningar eller organisationer, avsedda att bidra till att artiklarna 5–15 i direktivet genomförs ordentligt (artikel 16 i direktivet).
- Etiska regler för nätreklam utarbetade av utövare av en reglerad yrkesverksamhet (artikel 8 i direktivet).
- Nationell rättspraxis, särskilt rörande bestämmelserna om ansvarsfrågor, inbegripet beslut som fattas när det gäller utomrättslig lösning av tvister (artikel 17 och artikel 19.5 i direktivet).

⁽¹⁾ EGT L 178, 17.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 364, 9.12.2004, s. 1.

- Områden som för närvarande ligger utanför räckvidden för direktivet men som omnämns i artikel 21, såsom förfaranden för anmälan och avlägsnande av olagligt material, hyperlänkar och sökverktyg.
- Räckvidden för de följande utvärderingsrapporterna om tillämpningen av direktivet om elektronisk handel (artikel 21 i direktivet).

Gruppens ordförande kan föreslå att kommissionen rådfrågar gruppen i relevanta ärenden.

Administrativa samarbetsfrågor som också ligger inom räckvidden för förordning (EG) nr 2006/2004 rörande de bestämmelser i direktiv 2000/31/EG som skyddar konsumenternas intressen skall också behandlas av den kommitté som inrättats för tillämpningen av förordning (EG) nr 2006/2004. Denna kommitté skall regelbundet hålla expertgruppen informerad.

Artikel 3

Sammansättning och utnämning

1. Ledamöterna i gruppen skall vara de nationella kontaktpunkter som utsetts enligt artikel 19.2 i direktivet om elektronisk handel (en ledamot per medlemsstat) samt företrädare för kommissionen.
2. Gruppen skall bestå av det antal ledamöter som motsvarar antalet medlemsstater i Europeiska gemenskapen samt företrädare för kommissionen.
3. Ledamöterna skall behålla sin funktion till dess de ersätts eller till slutet av sin mandattid.
4. En ledamot som inte längre effektivt bidrar till gruppens arbete, som avgår eller som inte respekterar de villkor som anges i artikel 3.1 eller artikel 287 i fördraget får ersättas av en annan ledamot för återstoden av mandattiden.

Artikel 4

Arbetsordning

Gruppens ordförande skall vara en företrädare för kommissionen.

Gruppen får i samråd med kommissionen inrätta arbetsgrupper som ges särskilt mandat att studera specifika ämnen. Arbetsgrupperna skall upplösas så snart deras mandat löpt ut.

Kommissionen får bjuda in experter och observatörer med specifik kunskap att delta i gruppens eller arbetsgruppernas arbete.

Sådan information som erhålls under styrelsemöten eller i arbetsgrupper får inte spridas om kommissionen anser att informationen är konfidentiell.

Expertgruppen för elektronisk handel skall anta sin arbetsordning på grundval av den modell som antagits av kommissionen (bilaga III i SEK(2005) 1004).

Artikel 5

Sammanträden

Gruppen och arbetsgrupperna skall normalt sammanträda i kommissionens lokaler i en form och enligt en tidsplan som bestäms av kommissionen.

Gruppens sekretariat skall förses med resurser från kommissionen. Berörd personal från kommissionen får delta i gruppens och arbetsgruppernas sammanträden och får delta i diskussionen.

Kommissionen får offentliggöra följande på Internet på dokumentets ursprungsspråk: slutsatser, sammandrag, delar av slutsatser eller arbetsdokument från gruppen eller arbetsgrupperna.

Artikel 6

Sammanträdeskostnader

Kommissionen skall i enlighet med gällande regler inom institutionen ersätta de rese- och traktamentskostnader som ledamöter, observatörer och experter ådrar sig i samband med gruppens verksamhet. Själva arbetet skall vara oavlönat.

Artikel 7

Ikraftträdande

Detta beslut blir gällande samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 24 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Charlie MCCREEVY

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUT**av den 24 oktober 2005****om ändring av bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG beträffande import av färskt kött från Brasilien**

[delgivet med nr K(2005) 4168]

(Text av betydelse för EES)

(2005/753/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2002/99/EG av den 16 december 2002 om fastställande av djurhälsoregler för produktion, bearbetning, distribution och införsel av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel⁽¹⁾, särskilt artiklarna 8.1 och 8.4, och

av följande skäl:

- (1) I del 1 av bilaga II till rådets beslut 79/542/EEG av den 21 december 1979 om upprättande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer, och om villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg, för import till gemenskapen av vissa levande djur och färskt kött⁽²⁾, finns en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer från vilka medlemsstaterna får importera vissa levande djur och färskt kött.
- (2) Enligt detta beslut får mognadslagrat urbenat kött från nötkreatur importeras till gemenskapen från de delar av Brasilien där vaccinering mot mul- och klövsjuka görs.
- (3) Den 10 oktober 2005 bekräftade den brasilianska veterinärmyndigheten emellertid ett utbrott av mul- och klövsjuka i delstaten Mato Grosso do Sul, nära gränsen till delstaten Parana, vilket också rapporterats av Internationella byrån för epizootiska sjukdomar (OIE). Trafiken mellan dessa delstater och delstaten Sao Paulo är tät, och det finns epidemiologiska kopplingar mellan dem. I avsaknad av mer detaljerad information som gör det möjligt att mer exakt avgöra vilket område som berörs, och för att säkerställa gemenskapens höga hälsostatus avseende mul- och klövsjuka, anses det lämpligt att avbryta importen av nötkött från dessa delstater.

- (4) Den första anmälan till den brasilianska veterinärmyndigheten gjordes den 30 september 2005. Certifierade sändningar av mognadslagrat urbenat kött från nötkreatur som slaktats före detta datum bör godkännas för import, medan sändningar med kött från nötkreatur från dessa tre delstater som slaktats den 30 september 2005 eller senare inte bör få importeras.
- (5) Del 1 av bilaga II till beslut 79/542/EEG bör ändras i enlighet med detta.
- (6) Detta beslut kommer att ses över mot bakgrund av den information som erhålls från Brasilien.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Del 1 av bilaga II till beslut 79/542/EEG skall ersättas med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 24 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ EGT L 146, 14.6.1979, s. 15. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 2005/620/EG. (EUT L 216, 20.8.2005, s. 11).

BILAGA

"BILAGA II

FÄRSKT KÖTT

Del 1

FÖRTECKNING ÖVER TREDJELÄNDER OCH DELAR AV TREDJELÄNDER ⁽¹⁾

Land	Områdets beteckning	Beskrivning av området	Veterinärintyg		Särskilda villkor
			Förlaga	TG	
1	2	3	4	5	6
AL – Albanien	AL-0	Hela landet	—		
AR – Argentina	AR-0	Hela landet	EQU		
	AR-1	Provinserna Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Entre Ríos, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Rio Negro, San Juan, San Luis, Santa Fe och Tucuman	BOV	A	1 och 2
	AR-2	La Pampa och Santiago del Estero	BOV	A	1 och 2
	AR-3	Córdoba	BOV	A	1 och 2
	AR-4	Chubut, Santa Cruz och Eldslandet	BOV, OVI, RUW, RUF		
	AR-5	Formosa (endast Ramon Lista-området) och Salta (endast departementet Rivadavia)	BOV	A	1 och 2
	AR-6	Salta (endast departementen General José de San Martín, Oran, Iruya och Santa Victoria)	BOV	A	1 och 2
	AR-7	Chaco, Formosa (utom Ramon Lista-området), Salta (utom departementen General José de San Martín, Rivadavia, Oran, Iruya och Santa Victoria), Jujuy	BOV	A	1 och 2
	AR-8	Chaco, Formosa, Salta, Jujuy, utom buffertzonen på 25 km från gränsen till Bolivia och Paraguay som sträcker sig från distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy till distriktet Laishi i provinsen Formosa	BOV	A	1 och 2
	AR-9	Buffertzonen på 25 km från gränsen till Bolivia och Paraguay som sträcker sig från distriktet Santa Catalina i provinsen Jujuy till distriktet Laishi i provinsen Formosa	—		
AU – Australien	AU-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
BA – Bosnien och Hercegovina	BA-0	Hela landet	—		
BG – Bulgarien	BG-0	Hela landet	EQU		
	BG-1	Provinserna Varna, Dobrich, Silistra, Shumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, Veliko Tarnovo, Gabrovo, Plevén, Lovech, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, distriktet Sofia, staden Sofia, Pernik, Kiustendil, Blagoevgrad, Vratsa, Montana och Vidin	BOV, OVI, RUW, RUF		
	BG-2	Provinserna Burgas, Iambol, Sliven, Starazagora, Haskovo, Kardjali och den 20 km breda korridoren längs gränsen till Turkiet	—		

⁽¹⁾ Utan att det påverkar tillämpningen av de särskilda villkor för utfärdande av intyg som föreskrivs i avtal mellan gemenskapen och tredjeländer.

1	2	3	4	5	6
BH – Bahrain	BH-0	Hela landet	—		
BR – Brasilien	BR-0	Hela landet	EQU		
	BR-1	Delstaterna Mato Grosso do Sul (utom kommunerna Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Lardario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso och Corumbá), Paraná och Sao Paulo, Minas Gerais (utom regionerna Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas och Bambuí), Espírito Santo, Santa Catarina, Goiás och de regionala enheterna i Cuiaba (utom kommunerna San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone och Barão de Melgaço), Cáceres (utom kommunen Cáceres), Lucas do Rio Verde, Rondonópolis (utom kommunen Itiquira), Barra do Garça och Barra do Bugres i Mato Grosso	BOV		2
	BR-2	Delstaten Rio Grande do Sul	BOV	A	1 och 2
	BR-3	Delstaten Mato Grosso do Sul, kommunen Sete Quedas	BOV	A	1 och 2
	BR-4	Delstaterna Mato Grosso do Sul (utom kommunerna Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Lardario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde de Mato Grosso och Corumbá), Paraná och Sao Paulo	BOV	A	1 och 2
BW – Botswana	BW-0	Hela landet	EQU, EQW		
	BW-1	De veterinära områdena för sjukdomsbekämpning 5, 6, 7, 8, 9 och 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 och 2
	BW-2	De veterinära områdena för sjukdomsbekämpning 10, 11, 12, 13 och 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1 och 2
BY – Vitryssland	BY-0	Hela landet	—		
BZ – Belize	BZ-0	Hela landet	BOV, EQU		
CA – Kanada	CA-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW	G	
CH – Schweiz	CH-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
CL – Chile	CL-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF		
CN – Kina (Folkrepubliken)	CN-0	Hela landet	—		

1	2	3	4	5	6
CO – Colombia	CO-0	Hela landet	EQU		
	CO-1	Området som avgränsas av linjerna från den punkt där Río Murri flyter samman med Río Atrato, nedströms längs Río Atrato till utflödet i Atlanten, från denna punkt till gränsen mot Panama längs Atlantkusten till Cabo Tiburón, därifrån vidare längs gränsen mellan Colombia och Panama till Stilla havet, från denna punkt till Río Valles utflöde längs Stillahavskusten och därifrån längs en rät linje till den punkt där Río Murri flyter samman med Río Atrato	BOV	A	2
	CO-3	Området som avgränsas av linjerna från Río Sinu vid Atlanten, uppströms längs Río Sinu till dess källor vid Alto Paramillo, från denna punkt till Puerto Rey vid Atlanten, längs gränsen mellan departementen Antioquia och Córdoba, och därifrån till Río Sinus mynning längs Atlantkusten	BOV	A	2
CR – Costa Rica	CR-0	Hela landet	BOV, EQU		
CS – Serbien och Montenegro (*)	CS-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU		
CU – Cuba	CU-0	Hela landet	BOV, EQU		
DZ – Algeriet	DZ-0	Hela landet	—		
ET – Etiopien	ET-0	Hela landet	—		
FK – Falklandsöarna	FK-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU		
GL – Grönland	GL-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
GT – Guatemala	GT-0	Hela landet	BOV, EQU		
HK – Hongkong	HK-0	Hela landet	—		
HN – Honduras	HN-0	Hela landet	BOV, EQU		
HR – Kroatien	HR-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
IL – Israel	IL-0	Hela landet	—		
IN – Indien	IN-0	Hela landet	—		
IS – Island	IS-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW		
KE – Kenya	KE-0	Hela landet	—		
MA – Marocko	MA-0	Hela landet	EQU		
MG – Madagaskar	MG-0	Hela landet	—		
MK – f.d. jugoslaviska republiken Makedonien (**)	MK-0	Hela landet	OVI, EQU		
MU – Mauritius	MU-0	Hela landet	—		

1	2	3	4	5	6
MX – Mexiko	MX-0	Hela landet	BOV, EQU		
NA – Namibia	NA-0	Hela landet	EQU, EQW		
	NA-1	Söder om det spärrstaket som sträcker sig från Palgrave Point i väster till Gam i öster	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
NC – Nya Kaledonien	NC-0	Hela landet	BOV, RUF, RUW		
NI – Nicaragua	NI-0	Hela landet	—		
NZ – Nya Zeeland	NZ-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW		
PA – Panama	PA-0	Hela landet	BOV, EQU		
PY – Paraguay	PY-0	Hela landet	EQU		
	PY-1	Områdena Chaco central och San Pedro	BOV	A	1 och 2
RO – Rumänien	RO-0	Hela landet	BOV, OVI, EQU, RUW, RUF		
RU – Ryssland	RU-0	Hela landet	—		
	RU-1	Regionen Murmansk, autonoma regionen Jamalo-Nenetien	RUF		
SV – El Salvador	SV-0	Hela landet	—		
SZ – Swaziland	SZ-0	Hela landet	EQU, EQW		
	SZ-1	Området väster om de spärrstaket längs 'röda linjen' som sträcker sig norrut från floden Usutu till gränsen mot Sydafrika väster om Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	2
	SZ-2	De veterinära övervaknings- och vaccinationsområdena för mul- och klövsjuka enligt förordning som offentliggjorts genom rättsligt meddelande nr 51/2001	BOV, RUF, RUW	F	1 och 2
TH – Thailand	TH-0	Hela landet	—		
TN – Tunisien	TN-0	Hela landet	—		
TR – Turkiet	TR-0	Hela landet	—		
	TR-1	Provinserna Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat och Kirikkale	EQU		
UA – Ukraina	UA-0	Hela landet	—		
US – Förenta staterna	US-0	Hela landet	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW	G	
UY – Uruguay	UY-0	Hela landet	EQU		
			BOV	A	1 och 2
			OVI	A	1 och 2

1	2	3	4	5	6
ZA – Sydafrika	ZA-0	Hela landet	EQU, EQW		
	ZA-1	Hela landet utom — den del av bekämpningsområdet för mul- och klövsjuka som ligger i veterinärömrådena i provinserna Mpumalanga och Limpopo (Nordprovinsen), i distriktet Ingwavuma i veterinärömrådet Natal, samt i gränsområdet mot Botswana öster om 28:e längdgraden, och — distriktet Camperdown, i provinsen KwaZulu-Natal	BOV, OVI, RUF, RUW	F	2
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Hela landet	—		

(*) Med undantag för Kosovo enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

(**) F.d. jugoslaviska republiken Makedonien; provisorisk kod som inte påverkar den slutgiltiga beteckning som kommer att fastställas under de förhandlingar som för närvarande pågår i FN.

— = Inget intyg har fastställts och import av färskt kött är inte tillåten (utom för de arter som anges på raden för hela landet).

Särskilda villkor som anges i kolumn 6

'1': Geografiska och tidsmässiga restriktioner

Områdets beteckning	Veterinärintyg		Tidsperiod/datum då det är tillåtet eller förbjudet att importera till Europeiska gemenskapen (gäller datum för slakt/avlivning av det djur som köttet kommer från)	
	Förlaga	TG		
AR-1	BOV	A	Till och med den 31 januari 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 1 februari 2002	Tillåtet
AR-2	BOV	A	Till och med den 8 mars 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 9 mars 2002	Tillåtet
AR-3	BOV	A	Till och med den 26 mars 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 27 mars 2002	Tillåtet
AR-4	BOV, OVI, RUW, RUF	—	Till och med den 28 februari 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 1 mars 2002	Tillåtet
AR-5	BOV	A	Från och med den 1 februari 2002 till och med den 10 juli 2003	Tillåtet
			Från och med den 11 juli 2003	Ej tillåtet
AR-6	BOV	A	Från och med den 1 februari 2002 till och med den 4 september 2003	Tillåtet
			Från och med den 5 september 2003	Ej tillåtet
AR-7	BOV	A	Från och med den 1 februari 2002 till och med den 7 oktober 2003	Tillåtet
			Från och med den 8 oktober 2003	Ej tillåtet
AR-8	BOV	A	Till och med den 17 mars 2005	Se AR-5, AR-6 och AR-7 för perioder då import från bestämda delar av det område som avses i AR-8 inte var tillåten
			Från och med den 18 mars 2005	Tillåtet

Områdets beteckning	Veterinärintyg		Tidsperiod/datum då det är tillåtet eller förbjudet att importera till Europeiska gemenskapen (gäller datum för slakt/avlivning av det djur som köttet kommer från)	
	Förlaga	TG		
BR-2	BOV	A	Till och med den 30 november 2001	Ej tillåtet
			Från och med den 1 december 2001	Tillåtet
BR-3	BOV	A	Till och med den 31 oktober 2002	Tillåtet
			Från och med den 1 november 2002	Ej tillåtet
BR-4	BOV	A	Till och med den 29 september 2005	Tillåtet
			Från och med den 30 september 2005	Ej tillåtet
BW-1	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Till och med den 7 juli 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 8 juli till och med den 22 december 2002	Tillåtet
			Från och med 23 december 2002 till och med den 6 juni 2003	Ej tillåtet
			Från och med den 7 juni 2003	Tillåtet
BW-2	BOV, OVI, RUW, RUF	A	Till och med den 6 mars 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 7 mars 2002	Tillåtet
PY-1	BOV	A	Till och med den 31 augusti 2002	Ej tillåtet
			Från och med den 1 september 2002 till och med den 19 februari 2003	Tillåtet
			Från och med den 20 februari 2003	Ej tillåtet
SZ-2	BOV, RUF, RUW	A	Till och med den 3 augusti 2003	Ej tillåtet
			Från och med den 4 augusti 2003	Tillåtet
UY-0	BOV, OVI	A	Till och med den 31 oktober 2001	Ej tillåtet
			Från och med den 1 november 2001	Tillåtet

'2': Kategoribegränsningar

Inga slaktbiprodukter tillåts (utom mellangärde och tuggmuskler från nötkreatur)."

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens förordning (EG) nr 1259/2005 av den 27 juli 2005 om införande av en preliminär antidumpningstull på import av vinsyra med ursprung i Folkrepubliken Kina

(Europeiska unionens officiella tidning L 200 av den 30 juli 2005)

På sidan 90, artikel 1.2, skall det

i stället för:

Företag	Antidumpningstull	TARIC-tilläggsnummer
Hangzou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd, Hangzou, Kina	2,4 %	A687"

vara:

Företag	Antidumpningstull	TARIC-tilläggsnummer
Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd, Hangzhou, Kina	2,4 %	A687"

Den korrekta stavning av företagsnamn och säte som anges ovan skall också genomgående tillämpas i hela förordning (EG) nr 1259/2005, dvs. i skälen 8 b, 17, 39 och 122.
